

## 集束弹药公约

5 July 2024  
Chinese  
Original: English

缔约国第十二次会议

2024年9月10日至13日，日内瓦

临时议程项目9

介绍根据《公约》第三条和第四条提出的  
延长期限请求及其分析

## 对乍得根据《集束弹药公约》第四条第一款提出的 的最后期限延期请求的分析\*

### 第四条延期请求分析小组(意大利、黎巴嫩、挪威和瑞士)提交

#### 一. 背景

- 乍得共和国于2008年12月3日签署并于2013年3月26日批准了《集束弹药公约》。《公约》于2013年9月1日对乍得生效。根据《公约》第四条，乍得有义务在2023年9月1日之前清理和销毁或确保清理和销毁其管辖或控制下的污染区的遗留集束弹药。
- 2021年10月21日，乍得通报说，除提贝斯提省外，其管辖范围内所有受集束弹药污染的地区均已清理完毕并解禁，提贝斯提省大部分地区仍需进行勘查，以评估剩余集束弹药污染的程度。
- 2022年3月31日，乍得向《集束弹药公约》执行支助股通报了该国在确保开展剩余勘查和潜在清除活动的资金方面面临的挑战。执行支助股建议乍得提交延期请求，因为尚不清楚乍得是否能够在最后期限内履行第四条义务。
- 乍得在《集束弹药公约》缔约国第十次会议上提交了第一次延长第四条最后期限的请求。缔约国第十次会议批准乍得延期十三个月，至2024年10月1日。
- 2023年6月22日，在地雷行动国家负责人和联合国顾问第二十六次国际会议期间，乍得告知《集束弹药公约》执行支助股，由于无法在目前的最后期限前履行所有第四条义务，该国打算提交第二次延期请求。随后，执行支助股与乍得在缔约国第十一次会议期间举行了会议，讨论提交时限和分析程序。《禁止杀伤

\* 本文件印发前未经正式编辑。



人员地雷公约》缔约国第二十一届会议期间又进行了进一步讨论，以深入探讨乍得的延期请求以及该国在履行《集束弹药公约》义务方面面临的挑战。

6. 乍得于 2023 年 11 月 21 日向《集束弹药公约》执行支助股提交了第二次延期请求草稿，请执行支助股进行初步评估，以确保该请求不缺少任何关键要素。乍得于 2024 年 1 月 9 日提交了经过修订的草稿。

7. 执行支助股对修订后的草稿提出了进一步意见，乍得于 2024 年 6 月 10 日提交了第二次延期请求。执行支助股将这一请求告知分析小组，供其评估。

8. 乍得在第二次延期请求中报告说，该国将在提贝斯提省的五个区进行非技术勘查，有可能发现遗留集束弹药。乍得强调，国际资金支持力度有限，是该国提出新的请求、要求将最后期限延长两年至 2026 年 10 月 1 日的主要原因。

## 二. 审议请求

9. 分析小组邀请红十字国际委员会、反集束弹药联盟、日内瓦国际人道主义排雷中心、地雷行动审查组织、扫雷咨询组和挪威人民援助会的代表参加 2024 年 2 月 2 日的会议，共同审议上述请求。

10. 根据既定做法，分析小组在分析乍得的延期请求时采用了缔约国第九次会议通过的文件——“《集束弹药公约》第三条和第四条之下延期请求的方法” (CCM/MSP/2019/12) 中规定的程序。

11. 会后，分析小组于 3 月 15 日向乍得提供了非正式反馈和指导。具体而言，分析小组指出，延期请求中的若干关键要素需要提供一些补充资料，如提贝斯提省非技术勘查的实施计划及其方法；筹集资源计划；关于阻碍乍得根据《公约》第四条第六款第(七)项履行义务的情况的明确信息，以及性别和多样性方面的考虑因素。

12. 在 2024 年 4 月 30 日举行的地雷行动国家负责人和联合国顾问第二十七次国际会议期间，执行支助股与乍得国家排雷高级委员会协调员举行了会议，进一步讨论了分析小组的反馈意见，并提供了乍得需要的补充信息。

13. 2024 年 5 月 17 日，乍得对分析小组提出的问题和意见作出了详细答复。

14. 第四条分析小组于 2024 年 5 月 24 日举行了第二次会议，审议乍得的答复。会后，分析小组于 2024 年 6 月 3 日向乍得发送了补充反馈，欢迎该国提供的补充信息，并要求该国在延期请求中作出进一步澄清。分析小组鼓励乍得将该国对 3 月 15 日信函的答复中提供的补充资料纳入经修订的延期请求。

15. 2024 年 6 月 10 日，乍得向缔约国第十二次会议主席提出正式请求，要求将第四条最后期限延长两年，至 2026 年 10 月 1 日。执行支助股代表缔约国第十二次会议主席通知《公约》缔约国，乍得已提交延期请求，并在《集束弹药公约》网站上公布了该请求。

16. 乍得报告说，为了准确评估提贝斯提省的集束弹药污染程度，有必要进行非技术勘查。除了缺乏资金资源外，乍得还列举了以下挑战：数据收集和报告不足；每年有几个月的不利天气条件，导致工作频繁中断；恶劣的道路条件。此外，乍得报告说，安全局势的变化可能会限制进入提贝斯提省某些疑似雷区。由于后来发生的冲突，以前在提贝斯提省部分地区进行的勘查工作也需要更新。

17. 乍得计划部署五个非技术勘查小组，以更好地查明受污染地区。尽管面临资金挑战，但乍得计划在国际捐助者和乍得政府的支持下筹集资源。乍得政府承诺每年提供约 1,331,520 欧元，用于支付薪金和业务费用。这些小组的业务预算估计约为 115,038 欧元。乍得政府将提供通讯手段和约 15,244 欧元的额外现金。乍得请求国际捐助方提供其余所需资金，以支付全部业务预算和任何额外费用，共计 115,038 欧元，用于勘查小组的业务费用。

18. 乍得请求从 2024 年 10 月 1 日起延长两年，以完成提贝斯提省的非技术勘查。第二个延长期将用于为勘查小组筹集资金和资源，并在提贝斯提省进行非技术勘查。根据计划的非技术勘查结果，乍得将编写一份全面的工作计划，并可能要求进一步延期，以处理勘查期间查明的任何集束弹药污染区。

### 三. 结论

19. 分析小组欢迎乍得承诺按照缔约国第九次会议通过的文件——“《集束弹药公约》第三条和第四条之下延期请求的方法”(CCM/MSP/2019/12)中规定的标准提交延期请求。

20. 分析小组再次确认，乍得正在按照第四条第二款第(一)项的规定，“尽一切努力查明其管辖或控制下的所有集束弹药污染区”，为此计划对提贝斯提省进行非技术勘查。根据第一次提交的延期请求，为了乍得能够宣布完成《公约》第四条规定的工作，必须核实提贝斯提省是否存在集束弹药污染。

21. 分析小组赞扬乍得请求短期临时延期，旨在筹集资源并勘查提贝斯提省剩余的疑似危险区，以便适当评估污染程度。如果在非技术勘查期间发现遗留集束弹药污染的证据，乍得将制定一项全面的工作计划，以处理污染问题并完成第四条义务。

22. 分析小组赞赏地注意到，乍得致力于支持其国家地雷行动架构，并提供薪金和业务费用，为非技术勘查小组提供支持。

23. 分析小组注意到，乍得一再遇到若干挑战，包括缺乏资金和技术支持，无法按计划对提贝斯提省进行非技术勘查。在这方面，分析小组关切地注意到，乍得尚未确定潜在的国际执行伙伴和国家。同时，分析小组指出，根据《公约》第六条第一款，在履行《公约》规定的义务时，每个缔约国有权寻求和接受援助。

24. 此外，分析小组再次请乍得从请求获得批准后三个月开始，以季度报告的形式定期向缔约国提供最新资料，说明其筹集资源活动的情况和现状。

25. 分析小组指出，除了每季度提供筹集资源的最新情况外，乍得每年通过第七条报告并在缔约国第十三次会议上报告以下情况，将有益于《公约》：

- (a) 在筹集资源和开展非技术勘查活动方面取得的进展；
- (b) 根据非技术勘查结果得出的剩余集束弹药污染区的最新情况；
- (c) 下一年的详细工作计划和预算；
- (d) 其他相关信息。

26. 分析小组指出，除上文所述乍得须向缔约国报告的情况外，还必须视需要定期向缔约国通报其他有关事态发展。

#### 四. 关于乍得提交的第四条延期请求的决定草案

27. 缔约国会议评估了乍得提交的关于延长更该国按照《公约》第四条第一款完成清理和销毁遗留集束弹药的最后期限的请求，同意批准这一请求，将最后期限延长两年，至 2026 年 10 月 1 日。
28. 在批准请求时，会议指出，通过对提贝斯提省的非技术勘查，可了解需要清理的剩余集束弹药污染工作的范围。
29. 延长期将用于为勘查小组筹集资金和资源。根据勘查结果，乍得将编写一份全面的工作计划，并可能要求进一步延期，以处理勘查期间发现的任何集束弹药污染区。
30. 在批准请求时，会议强烈建议乍得定期向缔约国报告其筹集资源活动的情况和现状，以便分析小组了解能够开展非技术勘查工作的程度。
31. 在批准请求时，会议回顾《公约》第六条，根据该条，在履行《公约》义务时，每个缔约国有权寻求和接受援助。
32. 在批准请求时，会议建议乍得定期向缔约国报告非技术勘查的成果，并提供一份列明成本的工作计划，其中纳入风险教育活动和筹集资源计划。
33. 在批准请求时，会议回顾，乍得有义务每年通过第七条报告以及缔约国会议或审议会议提供最新资料，并指出，乍得如能具体报告以下情况，将有益于《公约》：
- (a) 筹集资源活动取得的进展；
  - (b) 在提贝斯提省进行的非技术勘查活动取得的进展；
  - (c) 根据非技术勘查结果得出的剩余集束弹药污染区的最新情况；
  - (d) 下一年的详细更新工作计划和预算；
  - (e) 通过勘查和清理活动解禁土地的最新情况；
  - (f) 在延期请求批准的时间范围内履行第四条义务时发现的任何障碍。
34. 除按上述要求提交报告外，会议指出，乍得必须视需要定期向缔约国通报在请求所涉期间履行第四条第一款义务方面的任何其他相关动态。